

ГЛАВА 11.

не сж на бѣснуетъ *человѣкъ*; " може ли бѣсъ *ода* отвари очи на слѣпы?"
 22 И станъ въ Иерусалимѣ *празникъ-тъ* на освященіе-то на *храмъ-тъ*, и зима бѣше.
 23 И ходѣше Иисусъ въ храмъ-тъ " въ при-
 24 творѣ-тъ Соломоновѣ. Между това заобы-
 25 колыхъ го Иудеи-тъ и казувахъ му: До
 26 кога *ще* държишь души-тъ ни въ сумѣн-
 27 ніе? Ако си ты Христосъ, кажи ни явно.
 28 Отговори имъ Иисусъ: Казахъ ви, и не
 29 вѣрувате. " Дѣла-та които азъ правѣхъ въ
 30 име-то на Отца си, тѣ свидѣтельствуютъ
 31 за мене. Но " вы не вѣрувате, защото не
 32 сте отъ мой-тъ овцы, както ви рѣкохъ.
 33 " Мой-тъ овцы слушаютъ мой-тъ гласъ, и
 34 азъ ги познавамъ, и тѣ иждъ вслѣдъ ме-
 35 не, и азъ имъ давамъ животъ вѣчень,
 36 и " нѣма да загинѣтъ во вѣкъ, и никой
 37 нѣма да ги грабне отъ рѣкжж-тъ ми. " Оте-
 38 цъ ми, " който ми *гы* даде, отъ всичкъ
 39 е най голѣмъ; и никой не може да *гы*
 40 грабне отъ рѣкжж-тъ на Отца ми. " Азъ
 41 и Отецъ едно смь.
 42 Тогазъ пакъ " зѣхъ Иудеи-тъ каменіе да
 43 го убийтъ. Отговори имъ Иисусъ: Много
 44 добры дѣла отъ Отца моего ви показяхъ;
 45 за кое отъ тѣхъ дѣла хвърляте каменіе
 46 върхъ мене? Отговорихъ му Иудеи-тъ и
 47 рекохъ: За добро дѣло не хвърляемъ ка-
 48 меніе върхъ тебе, но за богоухуство, и
 49 защото ти, като си человекъ, " правишь
 50 себе си Богъ. Отговори имъ Иисусъ: " Не
 51 е ли писано въ вашій-тъ законъ, " Азъ
 52 рѣкохъ, Бонове сте?" Ако нарече бонове
 53 онѣзи, " кѣмъ които быде слово-то Божіе,
 54 (и писаніе-то не може да ся наруши);
 55 " *На тогозъ* когото Богъ освяти " и проводи
 56 на свѣтъ-тъ, вы казувате ли, Богоухуству-
 57 вать, " защото рѣкохъ, " Сынъ Божій съмъ?
 58 " Ако не правѣхъ дѣла-та на Отца моего,
 59 не вѣрувайте въ мене; Но ако *гы* правѣхъ,
 60 въ мене като не вѣрувате, " вѣрувайте
 61 въ дѣла-та; за да познаете и да повѣру-
 62 вате, " *че* Отецъ е въ мене, и азъ въ
 63 него.
 64 " Тогазъ пакъ искахъ да го хванѣтъ,
 65 но избѣгнѣхъ изъ рѣцѣ-тъ имъ; И отиде
 66 пакъ отъвѣдъ Иорданъ, на мѣсто-то " дѣто
 67 крышаваше отъ напѣдъ Іоаннѣ; и оста-
 68 нѣ тамъ. И мнозина дойдохъ при него,
 69 и казувахъ: Іоаннѣ никое чудо не стори,
 70 но " *всичко* що рече Іоаннѣ за него, истин-
 71 но бѣше. " И тамо повѣрувахъ мнозина
 72 въ него.

1 Имаше нѣкой си боленъ *на име* Лазарь,
 2 отъ Виваніѣхъ, отъ село-то " на Маріѣхъ и
 3 отъ сестрѣ ѣ Марѣхъ. (А " Марія бѣше тая
 4 що бѣ помазала Господа съ миро и отрыла
 5 бѣ нозѣ-тъ му съ космы-тъ си, на коѣкто
 6 братъ ѣ Лазарь бѣше боленъ). И тѣй про-
 7 водихъ сестры-тъ до него да му кажѣтъ:
 8 Господи, ето, тойзи когото любишь, боленъ
 9 е. И като чу Иисусъ, рече: Тая болестъ
 10 не е на смъртъ, " но за славъ-тъ Божіѣхъ,
 11 за да ся прослави Сынъ Божій чрѣзъ неѣхъ.
 12 А Иисусъ обыхъ Марѣхъ и сестрѣ ѣ и
 13 Лазаря. И тѣй отъ какъ чу че е боленъ,
 14 тогазъ ся " бави два дни на това мѣсто
 15 дѣто бѣше. Подиръ това казува на учени-
 16 цы-тъ: Да идемъ пакъ въ Иудеѣхъ. Казу-
 17 вать му ученици-тъ: Равви, сега " ищѣхъ
 18 Иудеи-тъ да ги убийтъ съ каменіе, и пакъ
 19 ли тамъ отхождашь? Отговори Иисусъ:
 20 Не сж ли дванадесетъ часове въ день-тъ?
 21 " Ако ходи нѣкой деня, не ся прѣпѣыва,
 22 защото гледа видѣлинѣхъ-тъ на тойзи свѣтъ.
 23 " Ако ли ходи нѣкой ноця, прѣпѣыва ся,
 24 и пакъ отиде видѣлина-та не е въ него. Това
 25 рече, и подиръ туй казува имъ: Лазарь
 26 нашій-тъ пріятель " заспа; но да иждъ да
 27 го събудѣхъ. Рекохъ *му* ученици-тъ му:
 28 Господи, ако е заспалъ, *ще* оздравѣе. Но
 29 Иисусъ бѣ реклъ зарадъ смъртъ-тъ му,
 30 а тѣ мысляхъ че казува за отъ снѣхъ за-
 31 спиваніе. Тогазъ имъ рече Иисусъ явно:
 32 Лазарь умрѣ. И заради васъ за да повѣ-
 33 рувате, радувамъ ся че не бѣхъ тамъ; но
 34 да идемъ при него. А *Ѳома* нарицаемый
 35 Влизнецъ, рече на соученицы-тъ: Да и-
 36 демъ и нѣй да умремъ съ него.
 37 И тѣй като дойде Иисусъ на мѣри го че
 38 бѣше четыри дена вече въ гробъ-тъ. А
 39 Виванія бѣше близу до Иерусалимъ, кол-
 40 кото петнадесетъ стадіи. И мнозина отъ
 41 Иудеи-тъ бѣхъ дошли при Марѣхъ и Ма-
 42 ріѣхъ, да *гы* утѣшатъ за брата имъ. И
 43 Марѣа помъ чу че иде Иисусъ, поерѣшихъ
 44 го, а Марія съдѣше въ кѣши. Тогазъ рече
 45 Марѣа Иисусу: Господи, ако бѣше былъ
 46 ты тукъ, не бы умрѣлъ братъ ми. Но и
 47 сега знаѣхъ " че какото и да поищешъ отъ
 48 Бога, *ще* ти даде Богъ. Казува ѣ Иисусъ:
 49 Братъ ти *ще* въскрѣсне. Казува му Марѣа:
 50 " Знамъ че *ще* въскрѣсне во въскрѣсеніе-
 51 то въ послѣдній-тъ день: Рече ѣ Иисусъ:
 52 " Азъ съмъ въскрѣсеніе-то и " животъ-тъ;

и Исх. 4; 11. Псал. 94; 9;
 146; 8.
 о Гл. 9; 6, 7, 32, 33.
 н Дѣян. 3; 11. 5; 12.
 р Ст. 38. Гл. 3; 2. 5; 36.
 с Гл. 8; 47. 1 Іоан. 4; 6.
 т Ст. 4, 14.
 у Гл. 6; 37. 17; 11, 12.
 ф Гл. 14; 28.
 х Гл. 17; 2 6 и дрѣ.
 и Гл. 17; 11, 22.

ч Гл. 8; 59.
 ие Гл. 5; 18.
 ие Псал. 82; 6.
 о Рим. 13; 1.
 оа Гл. 6; 27.
 о Гл. 3; 17. 5; 36, 37. 8;
 42;
 н Гл. 5; 17, 18. Ст. 30.
 ю Лук. 1; 35. Гл. 9; 35, 37.
 л Гл. 15; 24.
 ж Гл. 5; 36, 14; 10, 11.
 ѣк Гл. 14; 10, 11. 17; 21.

а Гл. 7; 30, 44. 8; 59.
 б Гл. 1; 28.
 в Гл. 3; 30.
 г Гл. 8; 30. 11; 45.
 —
 а Лук. 10; 38, 39.
 б Мар. 26; 7. Мар. 14; 3. Гл.
 12; 3.
 в Гл. 9; 3. Ст. 40.

г Гл. 10; 40.
 д Гл. 10; 31.
 е Гл. 9; 4.
 ж Гл. 12; 35.
 з Втор. 31; 16. Дан. 12; 2.
 ие Мат. 9; 24. Дѣян. 7; 60. 1
 Кор. 15; 18, 51.
 и Гл. 9; 31.
 і Лук. 14; 14. Гл. 5; 29.
 к Гл. 5; 21. 6; 39, 40, 44.
 л Гл. 1; 4. 6; 35, 14; 6. Кол.
 3; 4. 1 Іоан. 1; 1, 2. 5; 11.